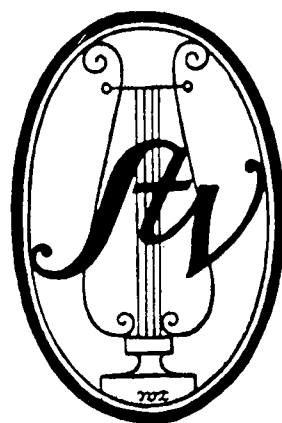


EDITION STEINGRÄBER

Nr 22

MERTKE

OKTAVENTECHNIK



EDITION STEINGRÄBER

Schwierigkeitsgrade: Anfangsstufe (1), (2), Mittelstufe (3), (4), Oberstufe und Reife (5), (6).

Klavier zu 2 Händen.

- Album für die Jugend: (Schwalm), 4 Bände.
(je 20 Stücke ohne Oktavenspannung).
- 185 — I. Haydn-Mozart (2)
186 — II. Beethoven-Weber (2)
187 — III. Schubert-Mendelssohn (2)
188 — IV. Schumann, Chopin, Rubinstein, Tschairowsky (2)
153 Alpenklänge. 15 Gebirgslieder-Transkriptionen (2)
96/37 Altmeister des Klavierspiels. (Riemann), Bd I, II. (4-5)
1498 Antallfy: Karnevalszenen. Vier Humoresken (4-5)
1718 — Drei lyrische Stücke (4)
1212/8 Ascher-Album. Band I—VIII: je 8 Salonstücke. (2-4)
1129 — Band IX: Fünf Opernfantasien (2-4)
Bach, J. S.: Klavierwerke (Bischoff), in 7 Bänden.
111 — I. Inventionen, Toccaten usw. (4-6)
112 — II. Suiten (4-5)
113 — III. Partiten (5)
114 — IV. Sonaten, Toccaten usw. (4-5)
115/6 — V/VI. Das wohltemperierte Klavier, 2 Bände (5)
117 — VII. Kl. Präludien, Fantasien, Fugen usw. (2-4)
1186 — Das wohltemperierte Klavier. Auswahl (Tausig) (5)
1638/9 — Le Clavecin bien tempéré, 2 Bände (5)
577/8 — Die Fugen des wohltemperierten Klaviers, partitur-
mäßig dargestellt (Stade), 2 Bände (5)
363/4 — Die Präludien des wohltemp. Klav. (Bischoff), 2 Bde. (4)
1788 — Zwei- und dreistimmige Inventionen (Bischoff) (4)
1787 — Kleine Präludien und Fugen (Bischoff) (3)
145 — Ausgewählte Konzertstücke (Bischoff) (5)
91 — 50 Präludien, Inventionen, Gavotten (Bischoff) (3-4)
1919 — Zwölf mittelschwere Klavierstücke (Seifert) (3)
98 — Konzert D-dur (m. II. Klav.) (Riemann) (5)
99 — E-dur (m. II. Klav.) (Riemann) (5)
108 — f-moll (m. II. Klav.) (Riemann) (5)
109 — a-moll (m. II. Klav.) (Riemann) (5)
118/9 — d-moll, F-dur (m. II. Klav.) (Riemann) (5)
Bearbeitungen:
1452 — Große Orgel-Passacaglia (Weiss) (6)
1920 — Orgel-Präludium und Fuge d-moll (Clegg) (4)
110 Bach-Album: Auswahl leichter Kompositionen (Kullak) (2-3)
1999 Bach-Büchlein. Auswahl leichter Stücke Bachs (Frey) (2-4)
95 Bach, Joh. Bernh.: Fuge F-dur (Riemann) (4)
92 Bach, J. Chrn.: Konzert G-dur (m. II. Klav.) (Riemann) (4)
106/7 — E-dur, D-dur (m. II. Klav.) (Riemann) (4)
168 — Sonate c-moll (Riemann) (4)
93 Bach, J. Chrnph.: Sarabande mit Variationen (Riemann) (4)
166 Bach, J. Chrnph.: Allegretto con Variazioni (4-5)
94 Bach, C. Ph. E.: Ausgew. Kompositionen (Riemann) (4-5)
101/5 — Konzerte c-moll, G-, D-, D-, Es-dur (m. II. Klav.)
(Riemann) (4-5)
2091 — Konzert d-moll (m. II. Klav.) (Hinze-Reinhold) (4-5)
161/64 Bach, W. F.: Konzerte c-moll, D-dur, a-moll, F-dur (m.
II. Klav.) (Riemann) (5)
165 — Suite g-moll, Sonaten u. kleine Werke (Riemann) (4-5)
1418 Baeker: Op. 18. Kunterbunt. Zehn kleine Stücke (4)
1436 — Op. 19. Sechs Klavierstücke (4)
1443 — Op. 20. Fünf Klavierstücke (4)
1504 — Op. 21. Bunte Skizzen. Neun kleine Stücke (3)
1505 — Op. 22. Erste Klaviersonate in knapper Form (4)
1567/8 — Op. 26. Lyr. Sk

Oktaventechnik
für
Pianoforte
von
EDUARD MERTKE.

I. Abteilung: Vorübungen.

II. Abteilung: 20 Oktaven-Etüden von Kleinmichel, Czerny,
Clementi, Schwalm, Kessler, Raff, Chopin

III. Abteilung: 153 Zitate aus Meisterwerken.

STEINGRÄBER-VERLAG, LEIPZIG.

149

Printed in Germany

Edward Schuberth & Co
NEW YORK

INHALT. INDEX.

I. Vorübungen.	PREPARING EXERCISES.	P. 3 – 21
II. 20 Etüden.	20 STUDIES.	„ 22 – 53
III. 153 Zitate.	153 CITATIONS.	„ 54 – 119



Klavier-Lehrer: „Dieses Werk, welches die Oktaventechnik in noch nicht dagewesener Weise erschöpft, zerfällt in drei Abteilungen, deren letzte mit 153 Zitaten aus Scarlatti, Händel etc. bis auf unsere Tage – Tausig, Brahms, Saint-Saëns und Tschaikowsky – chronologisch durchgeführt ist. Der Autor hat sich durch diese wertvolle Arbeit den speziellen Dank aller angehenden Klavier-Virtuosen erworben.“

Klavier-Lehrer: "This work, which sifts the technics of octavos so thoroughly as it has never been done before, is divided into three parts of which the last with 153 citations from Scarlatti, Händel etc. has been chronologically continued up to date – Tausig, Brahms, Saint-Saëns and Tschaikowsky. The author, by this valuable work, has gained the particular thanks of all piano-virtuosos."

MUSIK-TASCHENBUCH

Edition Steingräber Nr. 60.

Inhalt: Hugo Riemann-Gedenkschrift (Dr. W. Niemann); Erklärung der musikalischen Kunstausrücke (Dr. H. Riemann); Kurzgefaßte Harmonielehre (Dr. H. Riemann); Anleitung zum Gebrauch der Technischen Übungen (Dr. H. Riemann); Zur Pädagogik des Geigenspiels (E. Beyer); Orgel und Harmonium (S. Karg-Elert); Mozartkurse (Lilli Lehmann); Gesang ist so alt wie die Menschheit (B. Schneider); Katechismus der Musik (O. Schwalm); Tabellen zur Musikgeschichte (Dr. H. Riemann).

I.

VORÜBUNGEN.

PREPARING EXERCISES.

A. Staccato.

a) Übungen des Daumens. Streng im Takt zu spielen; erst langsam, dann schneller zählend und anschlagend.

1 und 2 erst einzeln, dann zusammen. Auch in *Cis* und *Ces* dur.

Rechte Hand. Right hand.

1.

Linke Hand. Left hand.

2.

3.

A. STACCATO.

a) Exercises for the thumb. To be played strictly in time: at first slowly, then counting and making the stroke rapidly.

1 and 2 first singly, then together. And in *C#* and *Cb* major also.

b) Übungen zur Kräftigung des 5. Fingers.

1 und 2 erst einzeln, dann zusammen. Auch in *Fis* und *E* (*Fes*) dur.

b) Exercises to strengthen the 5th finger.

1 and 2 first singly, then together. And in *F#* and *E* (*Fb*) major also.

1.

2.

3.

c) Übungen zur Kräftigung des 4. Fingers.

1 und 2 erst einzeln, dann zusammen. Auch auf Obertasten anzuwenden.

c) Exercises to strengthen the 4th finger.

1 and 2 first singly, then together. To be used on the black keys also.

1.

2.

* ↑ Hebung des Daumens.

4

d) Übungen des 4. und 5. Fingers.

d) Exercises for the 4th and 5th fingers.

B. Staccato-Vorübung

B. STACCATO, PREPARATORY PRACTICE

in Sexten für Hände, denen anfangs die Oktave eine zu weite Spannung bietet. Wo dies nicht der Fall ist, kann sofort die Oktaven-Übung vorgenommen werden.

in sixths, for hands of which in the beginning, the octave demands too great extension. When the latter is not the case the octave practice may begin at once.

1)

Es handelt sich dabei weniger um einen festen Anschlag, als um die Unabhängigkeit des Handgelenks. Beim ersten Schlag prallt die Hand mit einem Accent auf die Tasten, schnell dann elastisch empor, um darauf wieder niederzufallen, wenn auch diesmal mit weniger Kraft und Ton. Dieselbe Übung ist in Triolen, endlich in Sechzehnteln vorzunehmen.

The object thereby is less a firm stroke than the independent action of the wrist. At the first stroke the hand should bound upon the keys with an accent, springing up again quickly and elastic to again fall, although this time with less strength and tone. The same exercise is to be practiced in triplets and finally in sixteenths.

2)

b) Übungen in vollen (verminderten Sept-) Akkorden.

b) Exercises in full (diminished 7th) chords.

1)

2)

3)

C. Staccato-Oktaven.

C. STACCATO OCTAVES.

1) 5 1 (Zit. 32.)

2) 3 4

3) 5 1

4) 5 1

5) 5 1

6) 7) 8) 9) (Etüde 1.)

10) 11) 12) 13) (Zit. 17.)

14) 15) 16) 17) 18) 19) 20) 21) 22) 23) 24)

25) 26) 27)

28) 29) 30)

31) 32) 33)

In allen Tonarten. *In all keys.*

34) 35) 36) 37)

In allen Dur-Tonarten. *In all the major keys.*

38) 39) 40) 41)

Von hier an in Dur und Moll. *From here in major and minor.*

42) 43) 44)

45) 46) 47)

48) 49) 50)

(Et. 7.)

51) 52)

(Et. 3, 4. Zit. 144.)

53) 5 3 2 1 1 2 4 5 (Et. 9, Zit. 100.)

54) 5 3 2 1 1 2 4 5 (Zit. 78, 84.)

55) 5 3 2 1 1 2 4 5

56) 5 3 2 1 1 2 4 5

(Zit. 143.)

57) 8

(Zit. 83, 112, 149.)

58)

(Zit. 92.)

59)

quasi trillo (Zit. 112.)

Übungen in verschiedenen Rhythmen. Exercises in diverse rhythms.

60) R. L.

(Zit. 18, 19, 20, 24, 37, 45, 52, 54, 62.)

61)

etc.

9) 10) 11) 12) 13) 14) 15) 16) 17) 18) 19) 20)

Von hier in allen Moll- und Dur-Tonarten. *From here in all minor and major keys.*

21) 22)

(Zit. 142.)

23) 24) 25) 26)

(Zit. 134.)

In sämtlichen Dominant-Septimen-Akkorden zu üben. *To be practiced in all the Dominant 7th chords.*

27) 28) 29) 30) 31) 32)

35)

